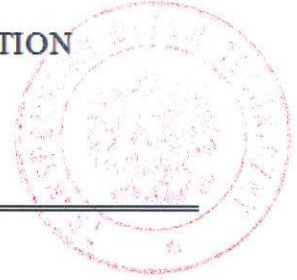




ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND



dotyczące:
concerning:

~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL GRANTED~~

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED

~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~

~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~

~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu wyposażenia do zasilania gazem ciekłym (LPG) na podstawie Regulaminu nr 67 EKG ONZ.
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67

Nr homologacji: **E20 67R-01 0860**
Approval No.

Nr rozszerzenia: **06**
Extension No.

1. Elementy wyposażenia do zasilania LPG:
LPG equipment considered:

Zbiornik typu ST.230 łącznie z zestawem osprzętu podłączonego do niego - jak podano w Dodatku 1 do niniejszego zawiadomienia.

Container of a type ST.230 including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this communication.

Zawór ograniczający napelnienie do 80%
80 percent stop valve

Wskaźnik poziomu
Level indicator

Nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa (zawór upustowy)
Pressure relief valve (discharge valve)

Nadciśnieniowe urządzenie bezpieczeństwa
Pressure relief device

Zdalnie sterowany zawór roboczy z zaworem ograniczającym wypływ
Remotely controlled service valve with excess flow valve

Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) łącznie z następującym osprzętem:
Multivalve, including the following accessories:

Gazoszczelna obudowa
Gas-tight housing

Elektryczne złącze zasilania (pompa/organ sterujący)
Power supply bushing (pump/actuators)

Pompa paliwa
Fuel pump

Parownik/regulator ciśnienia
Vaporizer/pressure regulator

Zawór odcinający
Shut-off valve

Zawór zwrotny
Non-return valve

Nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa przewodu gazowego
Gas-tube pressure relief valve

Złącze robocze
Service coupling

Przewód giętki
Flexible hose

Wlew paliwa
Remote filling unit

Urządzenie wtrysku gazu lub wtryskiwacz
Gas injection device or injector

Magistrala paliwowa
Fuel rail

Urządzenie dawkujące gaz
Gas dosage unit

Mieszalnik gazu
Gas mixing piece

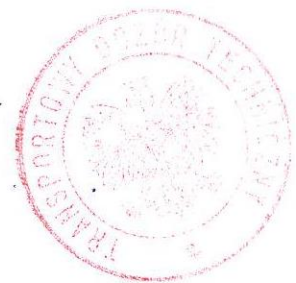
Elektroniczna jednostka sterująca
Electronic control unit

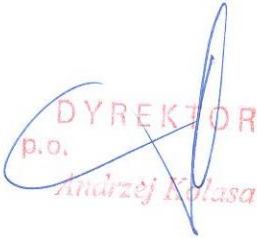
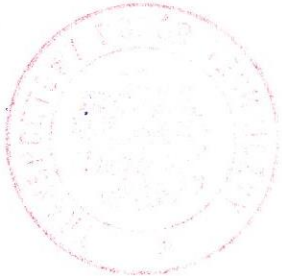
Czujnik ciśnienia/temperatury
Pressure/temperature sensor

Zespół filtra LPG
LPG filter unit

Element zespolony
Multi-component

- | | | |
|----|---|--|
| 2. | Nazwa handlowa lub marka
<i>Trade name or mark</i> | STEP, BRC, PRINS, STAR GAS, BFG, LANDI RENZO, ALDESA, ZAVOLI, EMMEGAS, BERGINI, LOVATO, MRD, VIALLE, MGS, DYMCO, ULTRAGAS, GASITALY, MAXIGAS, HYBRID SUPPLY, ROYALGAS, GREENGAS, VERSUS, VIKARS |
| 3. | Nazwa i adres wytwórcy
<i>Manufacturer's name and address</i> | Meridyen Alternatif Yakıt Sistemleri Ltd. Sti
Organize Sanayi Bölgesi T.Ziyaeddin Cad. NO:11
Selçuklu KONYA / TURKEY |
| 4. | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje)
<i>If applicable, name and address of manufacturer's representative</i> | nie dotyczy
<i>N/A</i> |
| 5. | Data przedstawienia do homologacji:
<i>Submitted for approval on:</i> | 05.12.2014 |



6. Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych: **INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80, PL-03-301 Warszawa**
7. Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **12.12.2014**
Date of report issued by that Service:
8. Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **11260/67/ZBH/14**
No. of report issued by that Service:
9. Homologacja: ~~udzielona~~/~~odmówiona~~/**rozszerzona**/~~cofnięta~~
Approval: granted/refused/extended/withdrawn
10. Powód (Powody) rozszerzenia homologacji (o ile występują): **wprowadzenie nowych marek fabrycznych MAXIGAS, HYBRID SUPPLY, ROYALGAS, GREENGAS, VERSUS, VIKARS, usunięcie marek fabrycznych BEDINI, LANDI, ROMANO, BMD, EMER, OKCAN**
Reason(s) of extension (if applicable): introduction of a new trade names MAXIGAS, HYBRID SUPPLY, ROYALGAS, GREENGAS, VERSUS, VIKARS, removal of trade names BEDINI, LANDI, ROMANO, BMD, EMER, OKCAN
11. Miejscowość: **Warszawa**
Place: Warsaw
12. Data: **03 marca 2015 r.**
Date: 03rd of March 2015
13. Podpis: 
Signature: **DYREKTOR**
 p.o.
Andrzej Kolasa
- 
14. Dokumenty załączone do wystąpienia o homologację lub jej rozszerzenie są dostępne na żądanie
The documents filed with application or extension of approval can be obtained upon request
 Opis techniczny wraz z rysunkami
Technical description and drawings
 Sprawozdanie z badań nr **11260/67/ZBH/14**
Test report No.

Dodatek 1 (tylko zbiorniki)
Appendix 1 (containers only)

1. Charakterystyki zbiorników ze zbiornika podstawowego (zestaw 00)
Container characteristics from the parent container (configuration 00)

(a) Nazwa handlowa lub marka:

Trade name or mark:

STEP, BRC, PRINS, STAR GAS, BFG, LANDI RENZO,
ALDESA, ZAVOLI, EMMEGAS, BERGINI, LOVATO, MRD,
VIALLE, MGS, DYMCO, ULTRAGAS, GASITALY, MAXIGAS,
**HYBRID SUPPLY, ROYALGAS, GREENGAS, VERSUS,
VIKARS**

(b) Kształt: specjalny, toroidalny

Shape: special, toroidal

(c) Materiał: P265NB

Material:

(d) Otwory: jeden otwór pod osprzęt zespolony

Openings: one opening for accessories

(e) Grubość ścianki: 3,0 mm

Wall thickness mm

(f) Średnica (zbiorniki cylindryczne): nie dotyczy

Diameter (cylindrical container): N/A

(g) Wysokość (specjalny kształt zbiornika): 230 mm

Height (special container shape):

(h) Powierzchnia zewnętrzna: 9670,2 cm²

External surface: cm²

(i) Zestaw osprzętu podłączonego do zbiornika: patrz Tabela 1

Configuration of accessories fitted to container: see table 1.



Tabela 1

Table 1

L. p. No.	Dotyczy Item	Typ Type	Nr homologacji Approval No.	Nr rozszerzenia Extension No.
a	Zawór ograniczający napędzenie do 80 % <i>80 per cent stop valve</i>	----	----	----
b	Wskaźnik poziomu <i>Level indicator</i>	----	----	----
c	Nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa (zawór upustowy) <i>Pressure relief valve (discharge valve)</i>	----	----	----
d	Zdalnie sterowany zawór roboczy z zaworem ograniczającym wypływ <i>Remotely controlled service valve with excess valve</i>	----	----	----
e	Pompa paliwa <i>Fuel pump</i>	----	----	----
f	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	TOMASETTO- ACHILLE AT.02	E8 67R-013018	2, 5, 8, 10, 15, 18, 22, 23
g	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5
h	Elektryczne złącze zasilania (pompa/organ sterujący) <i>Power supply bushing (pump/actuators)</i>	----	----	----
i	Zawór zwrotny <i>Non return valve</i>	----	----	----
j	Nadciśnieniowe urządzenie bezpieczeństwa <i>Pressure relief device</i>	----	----	----

2. Wykaz rodziny zbiorników
List of the container family:

Tabela 2 (Table 2)

Lp. No.	Typ Type	Średnica/wysokość Diameter/Height [mm]	Pojemność Capacity [l]	Powierzchnia zewnętrzna External surface [cm ²]	Konfiguracja osprzętu [kody] 1/ Configuration of accessories [codes] 1/
01	ST.230	230	55	9670,2	00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 ^x
02			49	8828,0	
03			48	8630,0	
04			45	8148,3	
05			41	7896,6	
06			39	7105,5	

x/ Tylko zbiorniki z króćcem wewnętrznym
Container version with internal stub pipe only

3. Wykaz możliwych zestawów osprzętu podłączonego do zbiornika:
Lists of the possible configurations of accessories fitted to the container:

Tabela 3 (Table 3)

Lp. No.	Element wyposażenia Accessories	Typ Type	Nr homologacji Approval No.	Nr rozszerzenia Extension No.	Konfiguracja osprzętu* Config. of accessories*
a	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	TOMASETTO- ACHILLE AT.02	E8 67R-013018	2, 5, 8, 10, 15, 18, 22, 23	00
b	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	
c	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	TARTARINI AUTO T.04	E8 67R-013018	9	01
d	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	
e	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	BRC EUROPA	E13 67R-010004	3	02
f	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	
g	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	LOVATO MV 305	E4 67R-0194004	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15	03
h	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	
i	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	EMER E 67-01	E3 67R-0158416	2, 10	04
j	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	
k	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) Multi-valve	CEODEUX	E2 67R-0100013	1, 4	05
l	Gazoszczelna obudowa Gas-tight housing	STEP 1 (w opcji/in option)	E20 67R-010478	5	

Lp. No.	Element wyposażenia <i>Accessories</i>	Typ <i>Type</i>	Nr homologacji <i>Approval No.</i>	Nr rozszerzenia <i>Extension No.</i>	Konfiguracja osprzętu* <i>Config. of accessories*!</i>
m	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	OMB Saleri B1	E13 67R-010188	04	06
n	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
o	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	ROMANO	E13 67R-010134		07
p	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
r	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	BRAVO 2A	E37 67R-010126		08
s	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
t	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	BIGAS MVF20	E8 67R-014561		09
u	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
v	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	BAYKAN MV	E20 67R-010754		10
w	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
x	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	FEMA	E37 67R-010047		
y	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	11
z	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	OLGUN OTO 38.M100	E7 67R-012174-06		
a1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	12
b1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	NLP A-300	E7 67R-0153110119		
c1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	13
d1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	MIMGAS SGI 80	E7 67R-0184223	3	
e1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	14
f1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	PLATINCA PL 95E	E37 67R-010087	3	
g1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	15
h1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	PROMANN L12900U	E7 67R-01469511		
i1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	16

Lp. No.	Element wyposażenia <i>Accessories</i>	Typ <i>Type</i>	Nr homologacji <i>Approval No.</i>	Nr rozszerzenia <i>Extension No.</i>	Konfiguracja osprzętu* <i>Config. of accessories*</i>
j1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	VOLTRAN GAS4CAR VOGAS	E37 67R-010007	1, 2	17
k1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
l1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	VIKARS	E37 67R-010023	5	18
m1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478		
n1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	ATIKER ŞAMANDIRA 01MV	E7 67R-011031806	5	19
o1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478		
p1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	MILANO ED 01	E8 67R-013988	5	20
r1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478		
s1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	OMB Saleri Typ K	E4 67R-010238	1, 2	21
t1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
u1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	VIALLE Multivalve PTS 48 Family	E4 67R-010223	---	22
v1	Pompa paliwa <i>Fuel pump</i>	VIALLE PO w opcji (in option)	E4 67R-010031	2	
w1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1 <i>(w opcji/in option)</i>	E20 67R-010478	5	
x1	Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) <i>Multi-valve</i>	DYMCO DMV41X-XX-xxx	E8 67R-015946	1	23
y1	Gazoszczelna obudowa <i>Gas-tight housing</i>	STEP 1	E20 67R-010478	5	